

Cách phân loại và bỏ rác và đồ thải có thể tái chế

Túi đựng rác nếu không phải là loại trong suốt không màu, hoặc trắng mờ và từ 45 lít trở xuống sẽ không được thu gom.

Hãy tuân thủ 3 quy tắc bỏ rác (1. Vào ngày đã quy định trong tuần, 2. Ở nơi đã quy định, 3. Bỏ rác đã quy định trước 8:30 sáng).

Rác thải được thành phố thu gom miễn phí

Ngày thu gom	Phân loại		Các loại	Cách vứt
Tuần 2 lần Ngày trong tuần:	Rác cháy được		● Cơm thừa, củ quả (để ráo hết nước) ● Giấy bìa, giấy in nhiệt, tã giấy, chất hút ẩm, chất giữ lạnh, mút, miếng dán giữ nhiệt dùng một lần, thú nhồi bông ● Nhựa, cao su, đồ da, đĩa CD, DVD, giày dép ● Hộp đựng mayonnaise, v.v. không thể làm sạch hoàn toàn ● Chất thải y tế gia đình bằng nhựa hoặc bằng giấy ● Chổi, v.v. (dụng cụ quét dọn) ● Gậy đi bộ ● Cành cây (từ 100 cm trở xuống)	● Các vật từ 30 cm x 30 cm x 30 cm trở xuống hoặc các vật cho vừa vào trong túi 45 L. ● Để ráo nước, buộc chặt túi, trọng lượng nặng ở mức có thể cầm bằng một tay. ● Đối với tã dùng một lần, lỗ thải (stoma) v.v., xả chất thải vào bồn cầu sau đó cho vào túi rồi mới đem bỏ. ● Đối với que xiên tre, các vật có đầu nhọn, xử lý cho chúng an toàn (như túm các đầu nhọn lại rồi bọc trong giấy, v.v.) sau đó cho vào túi rồi mới đem bỏ.
Tuần 1 lần Thứ tư	Rác không cháy được		● Thiết bị điện ● Pin khô dùng một lần ● Kim loại ● Bình xịt ● Bật lửa ● Thủy tinh, chai lọ mỹ phẩm ● Đồ gốm sứ như đĩa, v.v. * Không thể thu gom máy điều hoà, tivi, tủ lạnh, máy giặt, máy sấy quần áo và máy tính gia đình. (Tham khảo trang sau) * Không thể thu gom pin sạc. (Pin cúc áo phải được mang đến các địa điểm được chỉ định tại các cửa hàng chuyên bán đồ điện gia dụng hoặc văn phòng thành phố.)	● Các vật từ 30 cm x 30 cm x 30 cm trở xuống hoặc các vật cho vừa vào trong túi 45 L. ● Dùng hết sạch bình xịt hoặc bật lửa (không đục lỗ trên bình). ● Đối với những vật nguy hiểm như chai lọ thủy tinh vỡ hoặc dao, v.v., xử lý cho chúng an toàn và viết chữ "危険 (nguy hiểm)".
	Vật đựng và bao bì bằng nhựa		* Để biết thêm chi tiết, vui lòng xem trang sau (Cách nhận biết bằng mắt và cách vứt rác đối với vật đựng và bao bì nhựa).	Chỉ sử dụng một túi đựng rác mỗi lần. ● Đối với vật còn dính bẩn, bỏ vào bên rác cháy được. ● Không trộn lẫn vật không gắn kí hiệu nhựa.
Tuần 1 lần Ngày trong tuần:	Chai lọ	Cho vào thùng chứa màu xanh. Gỡ nắp ra.	● Chai lọ đựng nước ngọt, đồ uống có cồn, thực phẩm hoặc gia vị * Chai lọ vỡ là rác không cháy được.	● Bỏ nắp kim loại vào bên rác không cháy được, bỏ nắp nhựa vào bên vật đựng và bao bì nhựa. ● Rửa bằng nước rồi cho vào thùng chứa màu xanh. * Không cần gỡ tem nhãn ra khỏi chai lọ. * Không được cho những vật khác ngoài chai lọ vào trong thùng chứa màu xanh. (Chai lọ chứa dị vật sẽ không được thu gom.)
	Chai nhựa Pet	Gỡ nắp, tem nhãn rồi để vào bên vật đựng và bao bì nhựa.	● Dùng cho đồ uống như nước trái cây, trà, v.v. ● Đồ uống có cồn như rượu sake, mirin, shochu, v.v. ● Dùng cho gia vị dạng lỏng như nước tương, v.v.	● Bỏ nắp, tem nhãn vào bên vật đựng và bao bì nhựa. ● Rửa vật đựng bằng nước ● Cho vào lưới màu xanh được lắp đặt tại trạm. ● Đập bẹp cho nhỏ lại.
Tuần 1 lần Ngày trong tuần:	Đồ thải có thể tái chế	Quần áo cũ Các loại sách báo cũ	● Báo ● Thùng các tông ● Hộp giấy ● Tạp chí ● Các loại sản phẩm bằng giấy ● Quần áo cũ	● Phân chia riêng thành từng loại báo, tạp chí, thùng các tông, hộp bánh kẹo hoặc hộp khăn giấy, v.v. rồi mới bỏ rác. ● Cho quần áo cũ vào túi rồi mới bỏ rác. Không bỏ quần áo bẩn.
		Đối với bình gas du lịch, cần dùng hết sạch, không đục lỗ rồi mới bỏ rác.	● Lon nhôm ● Lon thép ● Hộp bánh kẹo và đồ hộp ● Bình gas du lịch	Rửa bằng nước rồi cho vào túi ● Rửa bằng nước. ● Dùng bình gas hết sạch trước khi bỏ rác.

Cách nhận biết bằng mắt vật đựng và bao bì nhựa



Các vật có kí hiệu này là đối tượng.

CÁC ĐIỂM QUAN TRỌNG



- Không lồng 2 túi đựng rác vào nhau.
- Túi đựng rác là loại túi trong suốt không màu, hoặc trắng mờ và từ 45 lít trở xuống.
- Hãy bỏ rác bên dưới lưới ngăn ngừa phát tán.
- Hãy bỏ những vật không thể gột hết chất bẩn vào bên rác cháy được.
- Những túi rác có ghi tên của thành phố khác sẽ không được thu gom.



Cách vứt rác công kênh (rác lớn) * Phải trả tiền.

[Cần trả tiền để vứt rác công kênh]

- Từ 300 đến 1.800 Yên/1 đồ vật
- Vui lòng tham khảo danh sách rác công kênh (có mất phí).



Danh sách rác công kênh (có mất phí)



Số lượng rác có thể đặt lịch thu gom	Tối đa 5 đồ vật/lần.	Độ lớn của loại đồ vật	Kiểm tra chiều rộng và chiều cao tối đa*1
--------------------------------------	----------------------	------------------------	---

[Cách đăng ký qua Internet]

1

Đăng ký địa chỉ email từ máy tính hoặc điện thoại thông minh

2

Nhập các thông tin cần thiết (địa chỉ, họ tên, loại đồ vật, số lượng, v.v.) từ URL được gửi đến email.

3

Hoàn thành tiếp nhận bằng thanh toán qua Internet
Có thể sử dụng thẻ tín dụng, PayPal

4

Vào đúng ngày thu gom, dán một tờ giấy, v.v. có ghi số tiếp nhận đã được cấp và bỏ rác ở trước lối vào hoặc bên ngoài nhà (trước 8:00 sáng).

Tiếp nhận qua Internet	Có thể tiếp nhận qua Internet suốt 24 giờ. 	Dán số	Viết số đã được cấp vào một tờ giấy, v.v. và dán sao cho không bị bong ra.* * Những đồ vật không có số sẽ không được thu gom.
		Về việc đăng ký	Vui lòng nhập họ tên và địa chỉ bằng chữ Katakana hoặc Hiragana.

Đăng ký qua điện thoại	Trung tâm tiếp nhận rác công kênh Thành phố Itami Số điện thoại: 072-769-5380 (Thứ hai đến thứ sáu, bao gồm cả ngày lễ, từ 8:30 đến 17:30) * Cần trả phí xử lý (tiền mặt). Cần có mặt vào đúng ngày thu gom.
------------------------	---

Sơ đồ tham khảo

***1**

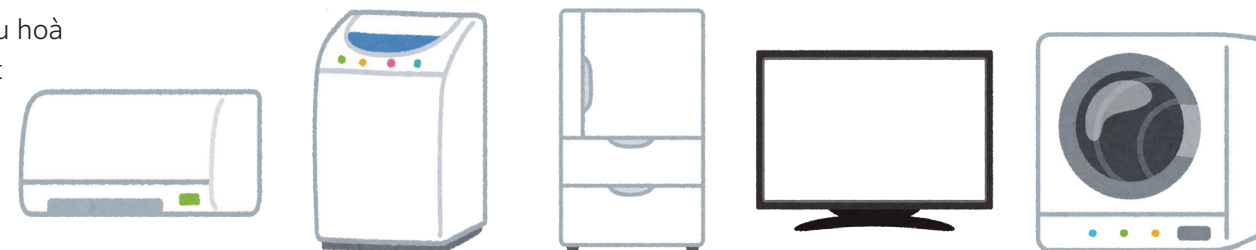
***2**

Số đã được cấp 00011

Tập hợp và để các đồ vật cần thu gom

1. Các đồ vật phải tái chế theo luật định

- Máy điều hoà
- Máy giặt
- Tủ lạnh
- Tủ đông
- Tivi
- Máy sấy



Khi muốn vứt những đồ vật này đi, vui lòng trao đổi với cửa hàng đồ điện nơi bạn đã mua chúng. Nếu không thể trao đổi với cửa hàng đồ điện, vui lòng nhờ với công ty sau đây.

SG Moving Co., Ltd.

Số điện thoại: 0570-056-006 (Navi dial, giờ tiếp nhận: từ 9:00 sáng đến 6:00 chiều)

Đặt lịch thu gom qua Internet từ mã QR ở bên phải



Cách vứt Tivi, v.v.



Tái chế máy tính

2. Cách vứt máy tính

- Vui lòng liên hệ với nhà sản xuất máy tính đã sử dụng của bạn hoặc nhờ công ty sau đây.

ReNet.jp Recycle Co., Ltd

Số điện thoại: 0570-085-800 (Navi dial, giờ tiếp nhận: từ 10:00 sáng đến 5:00 chiều)



3. Những đồ vật không thể xử lý đúng cách ở thành phố

Những đồ vật thu gom tại các cửa hàng bán lẻ, nơi sản xuất, v.v.

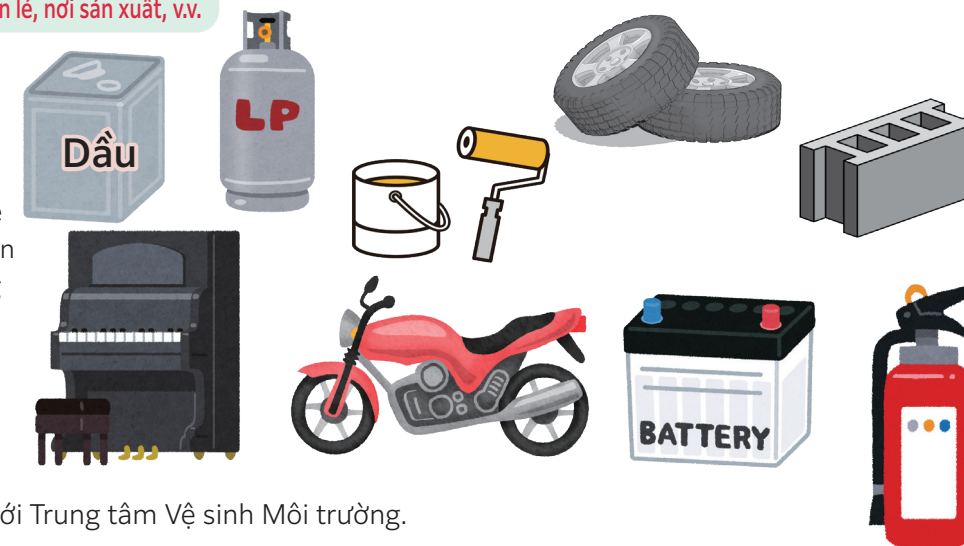
- Khí propan • Bình gas áp suất cao
- Bình chữa cháy • Thuốc nổ
- Hoá chất nông nghiệp
- Các loại hoá chất • Vật nguy hiểm
- Vật độc hại • Pin • Xe máy • Lốp xe
- Đàn piano • Ấc quy • Dầu thải • Sơn
- Khối đá • Gạch • Phế thải xây dựng
- Đất • Cát • Đá • Phụ tùng ô tô, v.v.

Không thể tiếp nhận xử lý tại thành phố.

Vui lòng trao đổi với cửa hàng hoặc nhà sản xuất nơi đã mua.

Nếu không biết, vui lòng liên hệ với Trung tâm Vệ sinh Môi trường.

Điện thoại: 072-782-0968



4. Rác thải kinh doanh (rác thải từ các cửa hàng)

- Rác thải từ các cửa hàng và công ty (rác thải kinh doanh) sẽ không được thu gom tại thành phố.
- Việc bỏ rác thải kinh doanh tại các trạm thu gom rác thải sinh hoạt bị cấm.
- Để biết về cách vứt rác thải kinh doanh, vui lòng tham khảo trang web của thành phố từ mã QR ở bên phải.
- Nơi liên hệ: Trung tâm Vệ sinh Môi trường Số điện thoại: 072-782-0968.



Kính gửi quý vị thuộc các doanh nghiệp

Chúng tôi tiếp nhận các câu hỏi qua cả email. Vui lòng đính kèm ảnh của loại rác thải bạn muốn vứt. Có thể mất một chút thời gian để chúng tôi phản hồi.

:kankyo-cc@city.itami.lg.jp

Nơi cấp: Trung tâm Vệ sinh Môi trường Thành phố Itami

Địa chỉ: 2-2-8 Iwaya, Thành phố Itami

Điện thoại: 072-782-0968

FAX: 072-775-3179